

- mivel nem biztosította a halászati tevékenységre vonatkozó szabályozás kapcsán elkövetett jogsértések közösségi rendelkezések által előírt követelményeknek megfelelő üldözését,

a Francia Köztársaság nem tett meg minden szükséges intézkedést a fent hivatkozott Bizottság kontra Franciaország (C-64/88) ügyben 1991. június 11-én hozott ítéletben foglaltak teljesítéséhez, és ebből következően nem teljesítette az EK 228. cikkből eredő kötelezettségeit.

- 2) A Bíróság kötelezi a Francia Köztársaságot, hogy fizessen az Európai Közösségek Bizottságának az „Európai Közösség saját forrásai” számlára 182,5 x 316 500 euró, azaz 57 761 250 euró összegű kényszerítő bírságot jelen ítélet kihirdetésétől számított minden olyan hat hónap után, amelynek végén a fent hivatkozott Bizottság kontra Franciaország ügyben 1991. június 11-én hozott ítélet még nincs teljes mértékben teljesítve.
- 3) A Bíróság kötelezi a Francia Köztársaságot, hogy fizessen az Európai Közösségek Bizottságának az „Európai Közösség saját forrásai” számlára 20 000 000 euró összegű átalányösszeget.
- 4) A Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezi a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 247., 2002.10.12.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2005. június 2.

a C-378/02. sz., (a Hoge Raad előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Waterschap Zeeuws Vlaanderen kontra Staatssecretaris van Financiën ügyben (<sup>1</sup>)

(HÉA – Közintézmény által beszerzett tárgyi eszköz – Hatóság – Adóalanyként végzett ügylet és nem adóalanyként végzett ügylet – Adólevonáshoz és a módosításhoz fűződő jog)

(2005/C 217/07)

(Az eljárás nyelve: holland)

A C-378/02. sz. ügyben, az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Hoge Raad (Hollandia), a Bírósághoz 2002. október 21-én érkezett, 2002. október 18-i határozatával terjesztett elő az előtte a Waterschap Zeeuws Vlaanderen és a Staatssecretaris van

Financiën, között folyamatban lévő eljárásban, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai: A. Rosas tanácselnök, J.-P. Puissochet, S. von Bahr (előadó), J. Malenovský és U. Lohmus bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: M. Múgica Arzamendi vezető tisztviselő, 2005. június 2-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

Az a közintézmény, amely a tagállamok forgalmi adóra vonatkozó jogszabályainak összehangolásáról – közös hozzáadottértékadó-rendszer: egységes adóalap-megállapításról szóló, 1977. május 17-i 77/388/EGK hatodik tanácsi irányelv 4. cikke (5) bekezdésének első albekezdése értelmében mint hatóság tárgyi eszközt vásárol, és ezt követően az eszközt mint adóalany értékesíti, az eszköz vásárlása során megfizetett HÉA levonásának érvényesítése céljából nem jogosult ezen irányelv 20. cikke értelmében módosításra.

(<sup>1</sup>) HL C 7., 2003.1.11.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. július 7.

a C-418/02. sz. (a Bundespatentgericht előzetes döntéshozatal iránti kérelme) Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte AG ügyben (<sup>1</sup>)

(Védjegy – 89/104/EGK irányelv – Szolgáltatásvédjegy – Bejegyzés – Kiskereskedelem keretében nyújtott szolgáltatások – A szolgáltatások tartalmának pontosítása – Hasonlóság a szóban forgó szolgáltatások és áruk vagy más szolgáltatások között)

(2005/C 217/08)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-418/02. sz. ügyben, a Bírósághoz az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a Bundespatentgericht (Németország) a Bíróságnál 2002. november 20-án nyilvántartásba vett 2002. október 15-i határozatával terjesztett elő az előtte folyó **Praktiker Bau- und Heimwerkermärkte AG** eljárásban, a Bíróság (második tanács), tagjai: C. W. A. Timmermans tanácselnök, C. Gulmann (előadó), R. Schintgen, N. Colneric és J. N. Cunha Rodrigues bírák, főtanácsnok: P. Léger, hivatalvezető: M. Múgica Arzamendi, 2005. július 7-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A védjegyekre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítéséről szóló, 1988. december 21-i 89/104/EGK első tanácsi irányelv által, annak 2. cikkében szabályozott „szolgáltatás” fogalma magába foglalja az áruk kiskereskedelme keretében nyújtott szolgáltatásokat.

2) Ilyen szolgáltatásokra vonatkozó védjegy bejegyzéséhez nem szükséges konkrétan megjelölni a szóban forgó szolgáltatást vagy szolgáltatásokat. Ezzel szemben pontosan meg kell jelölni azokat az árukat vagy áru fajtákat, amelyekre ezek a szolgáltatások vonatkoznak.

(<sup>1</sup>) HL C 19., 2003.1.25.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(első tanács)

2005. július 14.

a C-135/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségszegés – A mezőgazdasági termékek ökológiai termelésére, valamint a mezőgazdasági termékeken és élelmiszereken erre utaló jelölésekre vonatkozó közösségi szabályozás – Nem ökológiai termeléssel előállított termékekre vonatkozóan a „bio” szó használatát megengedő nemzeti jogalkotás)*

(2005/C 217/09)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-135/03. sz., az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: G. Berscheid, B. Doherty, F. Jimeno Fernandez és S. Pardo Quintillán) kontra Spanyol Királyság (meghatalmazott: N. Díaz Abad és E. Braquehais Conesa) ügyben, az EK 226. cikke alapján 2003. március 26-án benyújtott kötelezettségszegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (első tanács), tagjai: P. Jann (előadó) tanácselnök, K. Lenaerts, J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič és E. Levits bírák, főtanácsnok: J. Kokott, hivatalvezető: M. Ferreira főtanácsos, 2005. július 14-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság a keresetet elutasítja.

2) A Bíróság kötelezi az Európai Közösségek Bizottságát a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 146., 2003.6.21.

## A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(második tanács)

2005. július 7.

a C-147/03. sz., az Európai Közösségek Bizottsága kontra Osztrák Köztársaság ügyben (<sup>1</sup>)

*(Tagállami kötelezettségszegés – Az EK 12., 149. és 150. cikk – Az egyetemi oktatásba való bejutás feltételei – Hátrányos megkülönböztetés)*

(2005/C 217/10)

(Az eljárás nyelve: német)

A C-147/03. sz., a Bírósághoz az EK 226. cikk alapján kötelezettségszegés megállapítása iránt 2003. március 31-én benyújtott kereset tárgyában, az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazottak: W. Bogensberger és D. Martin), támogatja: a **Finn Köztársaság** (meghatalmazottak: A. Guimaraes-Purokoski és T. Pynnä) kontra **Osztrák Köztársaság** (meghatalmazottak: H. Dossi, E. Riedl, valamint C. Ruhs és H. Kasparovsky) ügyben, a Bíróság (második tanács), tagjai: R. Silva de Lapuerta, a második tanács elnökének feladatait is ellátó ötödik tanács elnöke, C. Gulman, J. Makarczyk (előadó), P. Küris és J. Klučka bírák, főtanácsnok: F. G. Jacobs, hivatalvezető: M.-F. Contet főtanácsos, 2005. július 7-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) Az Osztrák Köztársaság, mivel nem tette meg a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy a más tagállamban szerzett középiskolai bizonyítvánnyal rendelkezők az osztrák középiskolai bizonyítvánnyal rendelkezőkkel azonos feltételek mellett juthassanak be az osztrák főiskolai és egyetemi oktatásba, nem teljesítette az EK 12., 149. és 150. cikkéből eredő kötelezettségeit.